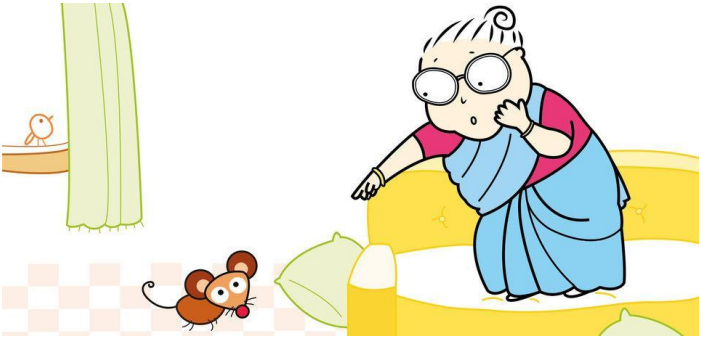
PRATHAM BOOKS
A Book in Every Child's Hand

पठन स्तर २

# चूहा सकिंदर, घर के अंदर

Author: Sowmya Rajendran
Illustrator: Tanaya Vyas
Translator: Poonam S. Kudesia

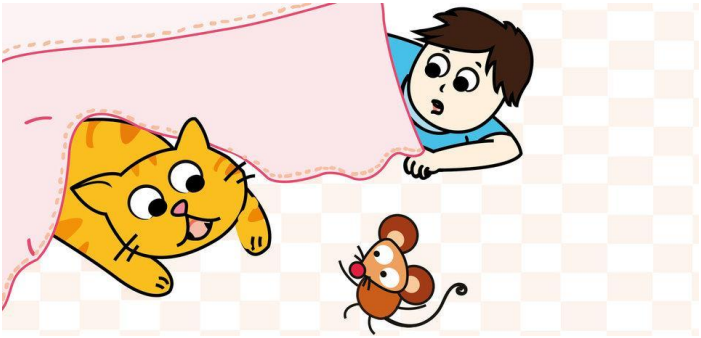


एक बार घर के अंदर एक चूहा आ गया।

सबसे पहले उसे दादीमाँ ने देखा। वह ज़ोर से सोफे पर कूदी और चलि्लाईं,"चूहा!"

सारे कुशन फर्श पर गरि गये।

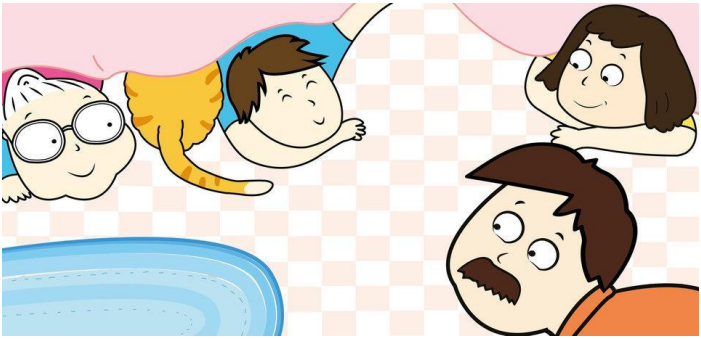
लपक कर खड़िकी पर चढ़ते हुए पापा ने पूछा,"कहाँ?"
उन्होंने सारे पर्दे उखाड़ दिए।
माँ ने ज़ोर से कहा,"वहाँ!"और मेज़ पर चढ़ गईं।
सारी प्लेटें फर्श पर धड़ाम से गिरि गईं।



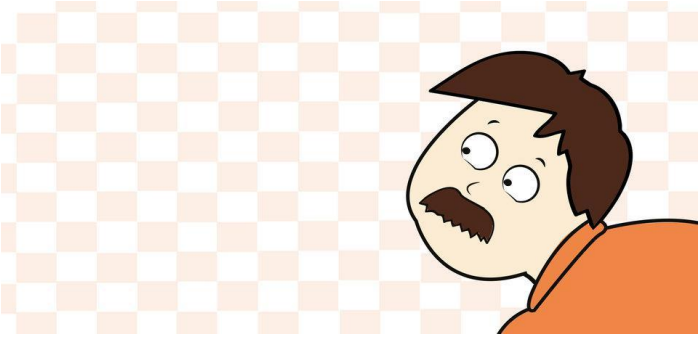
मथिुन ने पालतू बल्िली से कहा,"पकड़ो उसे।"
बल्िली ने चूहे को देखा और बस्ितर के नीचे दुबक गई!
मथिुन चल्िलाया,"चूहा!" और वह बल्िली के साथ भाग गया।

"मैं भगाती हूँ इसे," माँ ने बहादुरी दिखाते हुए कहा।
उन्होंने झाड़ू निकाला और चूहे को इधर-उधर ढूँढने लगी।
तभी पापा चिल्लाए,"चूहा! तुम्हारे पीछे!"
चूहा दिखते ही माँ बिस्तर के नीचे छुप गईं!

दादी सोफ़े से नीचे उतरी और बोलीं,"मैं जानती हूँ कि क्या करना है!"
फिर उन्होंने अख़बार को मोड़ा और उसे इधर उधर खोसने लगीं।



" चूहा, वहाँ तुम्हारी बाईं तरफ!" पापा ख़ड़िकी पर और ऊँचे चढ़ते हुए चल्लिाये। दादी ने चूहे को देखा और बस्तिर के नीचे जा छुपीं। पापा ने धीमे से कहा,"अब क्या करूँ?"

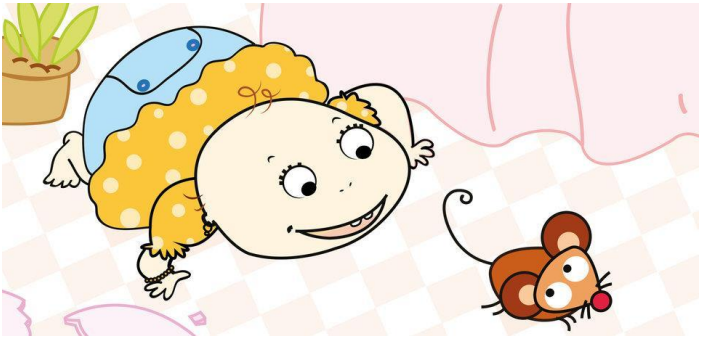


वो खड़िकी पर और ऊपर नहीं चढ़ सकते थे। वो ख़ड़िकी से नीचे उतरे और इससे पहले कि चूहा उनको देखता, वह बस्ितर के नीचे घुस गये।

"घर के अंदर चूहा!" सब एक साथ चल्ि ला उठे।

शोर से छोटी जग गई। आँखें मलते हुए वो अपनी दरी पर बैठ गई।

अरे उसके तकयि े पर वो क्या था?

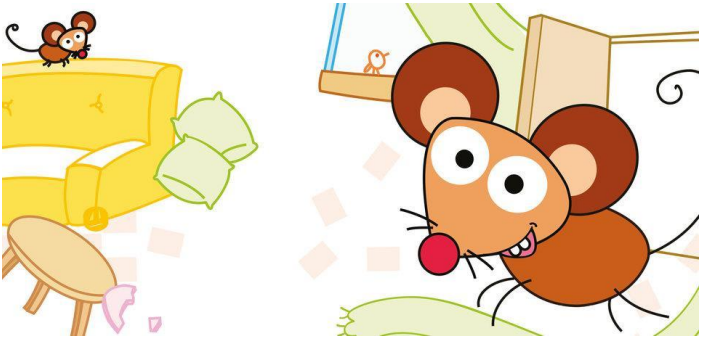


उसकी दो आँखें, चार पाँव और एक लम्बी पूँछ थी।

"चूहा!" ख़ुशी से ताली बजाते हुए छोटी ने कहा।

छोटी ने चूहे को देखा और चूहा भागने लगा। छोटी उसके पीछे लपकी!

सोफे पर छलाँग लगाकर, खड़िकी पर चढ़ते, मेज पर कूदते, तकियों पर कलाबजयियाँ खाते....



... पर्दों के बीच से दौड़ते, प्लेटों पर से फसिलते हुए सीधे दरवाज़े से बाहर!

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .

Story Attribution:

This story: चूहा सकिंदर, घर के अंदर is translated by Poonam S. Kudesia . The © for this translation lies with Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: ' Mouse in the House ' , by Sowmya Rajendran . © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

'Chooha Sikandar, Ghar ke Andar' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The development of this book has been supported by HDFC Asset Management Company Limited- a joint Venture with Standard Life Investments. www.prathambooks.org

Illustration Attributions:

Cover page: Mouse perched on grandmother's back , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Grandmother on sofa, pointing to a mouse , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Man and woman alarmed as mouse gets on the table , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Boy and cat trying to catch the mouse , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Mother trying to chase the mouse with a broom , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Grandmother with a rolled up newspaper in her hand , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Family searching for something under the bed , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Startled man , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Baby laughing at the sight of a mouse , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Baby crawling behind a mouse , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .

Illustration Attributions:

Page 11: Mice all over the house , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Two mice in a house , by Tanaya Vyas © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

चूहा सकिंदर, घर के अंदर (Hindi)

एक चूहा घर में दाखलि होता है। फरि वहाँ अफरातफरी मच जाती है। पेश है बच्चों के लिए जोश से भरी यह कहानी।

यह पठन स्तर २ की कतिाब है, उन बच्चों के लिए जो सरल शब्द पढ़ लेते हैं और थोड़ी मदद से नए शब्द भी पढ़ सकते हैं।

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India -- and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!